



Europos Sąjungos
Taryba

Briuselis, 2019 m. gruodžio 3 d.
(OR. en)

14179/19

ECOFIN 1025
UEM 354

TEISĖS AKTAI IR KITI DOKUMENTAI

Dalykas:	TARYBOS REKOMENDACIJA ištaisyti pastebėtą didelį nukrypimą nuo koregavimo plano, kuriuo siekiama vidutinio laikotarpio biudžeto tikslo, Rumunijoje
----------	--

TARYBOS REKOMENDACIJA

... m. ... d.

**ištaisyti pastebėtą didelį nukrypimą nuo koregavimo plano,
kuriuo siekiama vidutinio laikotarpio biudžeto tikslo, Rumunijoje**

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 121 straipsnio 4 dalį,

atsižvelgdama į 1997 m. liepos 7 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1466/97 dėl biudžeto būklės priežiūros stiprinimo ir ekonominės politikos priežiūros bei koordinavimo¹, ypač į jo 10 straipsnio 2 dalies antrą pastraipą,

atsižvelgdama į Europos Komisijos rekomendaciją,

¹ OL L 209, 1997 8 2, p. 1.

kadangi:

- (1) pagal Sutarties 121 straipsnį valstybės narės turi užtikrinti patikimus valstybės finansus vidutiniu laikotarpiu, koordinuodamos ekonominę politiką ir vykdydamos daugiašalę priežiūrą, kad išvengtų perviršinio valdžios sektoriaus deficito;
- (2) Stabilumo ir augimo pakto pagrindinis tikslas yra patikimi valstybės finansai – priemonė sudaryti geresnės kainų stabilumo ir didelio tvaraus augimo sąlygoms, palankioms kurti darbo vietas;

- (3) 2017 m. birželio mėn. ir 2018 m. birželio mėn. Taryba pagal Sutarties 121 straipsnio 4 dalį nustatė, kad atitinkamai 2016 ir 2017 m. buvo labai nukrypta nuo Rumunijos vidutinio laikotarpio biudžeto tikslo arba koregavimo plano jo siekiant. Atsižvelgdama į tuos nustatytus didelius nukrypimus Taryba Rumunijai pateikė 2017 m. birželio 16 d.¹ ir 2018 m. birželio 22 d.² rekomendacijas, kuriose rekomendavo Rumunijai imtis būtinų priemonių tiems nukrypimams ištaisyti. Vėliau Taryba nustatė, kad Rumunija nesiėmė veiksmingų priemonių, kuriomis būtų atsižvelgta į tas rekomendacijas, bei atitinkamai 2017 m. gruodžio 5 d.³ ir 2018 m. gruodžio 4 d.⁴ pateikė patikslintas rekomendacijas. Vėliau Taryba padarė išvadą, kad Rumunija nesiėmė veiksmingų priemonių, kuriomis būtų atsižvelgta ir į tas patikslintas rekomendacijas;

¹ 2017 m. birželio 16 d. Tarybos rekomendacija dėl didelio pastebėto nukrypimo nuo koregavimo plano, kuriuo siekiama vidutinio laikotarpio biudžeto tikslo, ištaisymo Rumunijoje (OL C 216, 2017 7 6, p. 1).

² 2018 m. birželio 22 d. Tarybos rekomendacija dėl didelio pastebėto nukrypimo nuo koregavimo plano, kuriuo siekiama vidutinio laikotarpio biudžeto tikslo, ištaisymo Rumunijoje (OL C 223, 2018 6 27, p. 3).

³ 2017 m. gruodžio 5 d. Tarybos rekomendacija dėl didelio pastebėto nukrypimo nuo koregavimo plano, kuriuo siekiama vidutinio laikotarpio biudžeto tikslo, ištaisymo Rumunijoje (OL C 439, 2017 12 20, p. 1).

⁴ 2018 m. gruodžio 4 d. Tarybos rekomendacija dėl didelio pastebėto nukrypimo nuo koregavimo plano, kuriuo siekiama vidutinio laikotarpio biudžeto tikslo, ištaisymo Rumunijoje (OL C 460, 2018 12 21, p. 1).

- (4) 2019 m. birželio 14 d. Taryba nustatė, kad 2018 m. Rumunijoje vėl buvo labai nukrypta nuo koregavimo plano, kuriuo siekiama vidutinio laikotarpio biudžeto tikslo. Remdamasi tuo Taryba pateikė rekomendaciją¹ Rumunijai imtis būtinų priemonių užtikrinti, kad grynųjų pirminių valdžios sektoriaus išlaidų² nominalus augimas 2019 m. neviršytų 4,5 %, o 2020 m. – 5,1 %; tai atitiktų 1 % bendrojo vidaus produkto (BVP) metinį struktūrinį koregavimą 2019 m. ir 0,75 % BVP – 2020 m. Rumunijai taip pat rekomenduota visas nenumatytas pajamas panaudoti deficitui mažinti ir biudžeto konsolidavimo priemonėmis augimui palankiu būdu užtikrinti ilgalaikį valdžios sektoriaus struktūrinio balanso gerėjimą. Taryba Rumunijai nustatė 2019 m. spalio 15 d. terminą, iki kurio reikėjo pateikti ataskaitą dėl priemonių, kurių imtasi atsižvelgiant į 2019 m. birželio 14 d. rekomendaciją;
- (5) 2019 m. liepos 9 d. Taryba pateikė rekomendaciją³, kurioje Rumunijai rekomendavo užtikrinti, kad 2019 ir 2020 m. ji laikytųsi 2019 m. birželio 14 d. Tarybos rekomendacijos dėl didelio nukrypimo nuo koregavimo plano, kuriuo siekiama vidutinio laikotarpio biudžeto tikslo, ištaisymo;

¹ 2019 m. birželio 14 d. Tarybos rekomendacija, ištaisyti pastebėtą didelį nukrypimą nuo koregavimo plano, kuriuo siekiama vidutinio laikotarpio biudžeto tikslo, Rumunijoje (OL C 210, 2019 6 21, p. 1).

² Grynąsias pirmines valdžios sektoriaus išlaidas sudaro visos valdžios sektoriaus išlaidos, atmetus palūkanų išlaidas, Sąjungos fondų pajamomis visiškai kompensuojamas Sąjungos programų išlaidas ir išlaidų nedarbo išmokoms nediskrecinius pokyčius. Nacionaliniu lygmeniu finansuojamas bendrojo pagrindinio kapitalo formavimas išlyginamas per ketverių metų laikotarpį. Įskaičiuojamos diskrecinės su pajamomis susijusios priemonės arba įstatymais nustatytas pajamų padidėjimas. Vienkartinės priemonės, susijusios tiek su pajamomis, tiek su išlaidomis, neįskaičiuojamos.

³ 2019 m. liepos 9 d. Tarybos rekomendacija dėl 2019 m. Rumunijos nacionalinės reformų programos su Tarybos nuomone dėl 2019 m. Rumunijos konvergencijos programos (OL C 301, 2019 9 5, p. 135).

- (6) 2019 m. rugsėjo 25 d. Komisija Rumunijoje surengė sustiprintos priežiūros vizitą, per kurį vykdė stebėseną vietoje pagal Reglamento (EB) Nr. 1466/97 -11 straipsnio 2 dalį. Rumunijos valdžios institucijoms perdavusi preliminarias išvadas, kad jos galėtų pateikti savo pastabas, 2019 m. lapkričio 20 d. Komisija savo išvadas pateikė Tarybai. Tos išvados paskelbtos viešai;
- (7) 2019 m. spalio 15 d. Rumunijos valdžios institucijos pateikė ataskaitą dėl veiksmingų priemonių, kurių imtasi atsižvelgiant į 2019 m. birželio 14 d. Tarybos rekomendaciją. Turint omenyje informaciją, kurią Rumunijos valdžios institucijos pateikė savo ataskaitoje, ir bendrą vertinimą, pagrįstą Komisijos 2019 m. rudens prognoze, 2019 m. gruodžio 5 d. Taryba padarė išvadą, kad Rumunija nesiėmė veiksmingų priemonių, kuriomis būtų atsižvelgiama į 2019 m. birželio 14 d. Tarybos rekomendaciją;
- (8) atsižvelgiant į tai, kad Rumunija nesiėmė veiksmingų priemonių, ir į bendrą didelį nukrypimą nuo rekomenduojamo koregavimo plano, kuriuo siekiama vidutinio laikotarpio biudžeto tikslo, tikslinga Rumunijai pagal Sutarties 121 straipsnio 4 dalį pateikti patikslintą rekomendaciją dėl tinkamų priemonių, kurių reikia imtis;
- (9) remiantis Komisijos 2019 m. rudens prognoze, numatoma, kad 2019 m. Rumunijos struktūrinis balansas pablogės 0,8 % BVP, o 2020 m. – dar 0,8 % BVP. Todėl numatoma, kad struktūrinis deficitas 2,5 % BVP ir 3,4 % BVP atitinkamai 2019 m. ir 2020 m. nukryps nuo vidutinio laikotarpio biudžeto tikslo, 1,0 % BVP;

- (10) siekiant ištaisyti bendrą nukrypimą ir užtikrinti, kad po ankstesnių nukrypimų Rumunija vėl laikytųsi tinkamo koregavimo plano, be 2019 m. birželio 14 d. Tarybos rekomenduoto 0,75 % BVP metinio struktūrinio koregavimo 2020 m. reikėtų dėti papildomų pastangų. Turint omenyje bendrą nukrypimo nuo rekomenduojamo koregavimo plano, kuriuo siekiama vidutinio laikotarpio tikslo, mastą, atrodo tikslinga, kad papildomos pastangos sudarytų 0,25 % BVP. Šios papildomos pastangos paspartins koregavimą siekiant vidutinio laikotarpio biudžeto tikslo ir nekels pavojaus ekonomikos augimui;
- (11) Komisijos 2019 m. rudens prognozėje numatoma, kad 2019 m. valdžios sektoriaus deficitas bus 3,6 %, o 2020 m. – 4,4 %, t. y. viršys Sutartyje nustatytą 3 % BVP pamatinę vertę. Reikalaujamas struktūrinis koregavimas taip pat atrodo tinkamas siekiant užtikrinti, kad 2020 m. Rumunija laikytųsi Sutartyje nustatytos 3 % BVP pamatinės vertės;
- (12) remiantis Komisijos 2019 m. rudens prognoze, 2020 m. reikalaujamas 1,0 % BVP struktūrinio balanso pagerėjimas atitinka grynujų pirminių valdžios sektoriaus išlaidų nominalų augimą, neviršijantį 4,4 %;
- (13) Komisijos 2019 m. rudens prognozėje numatoma, kad 2020 m. Rumunijos struktūrinis balansas pablogės 0,8 % BVP. Todėl siekiant užtikrinti 1,0 % BVP struktūrinį pagerėjimą reikia priimti priemones, kurių bendras struktūrinis poveikis būtų 1,8 % BVP, palyginti su Komisijos 2019 m. rudens prognozėje nurodytu dabartiniu baziniu scenarijumi;

- (14) kadangi nesiimta veiksmų pagal ankstesnes rekomendacijas ištaisyti pastebėtą didelį nukrypimą, ir esama rizikos, kad bus viršyta Sutartyje nustatyta pamatinė vertė, būtina skubiai imtis veiksmų, kad Rumunijos fiskalinė politika vėl būtų grindžiama atsargumo principu;
- (15) kad pasiektų rekomenduojamus biudžeto tikslus, Rumunija turi priimti ir griežtai įgyvendinti būtinas priemones ir atidžiai stebėti einamųjų išlaidų raidą;
- (16) šioje rekomendacijoje pateikti reikalavimai pakeičia atitinkamus elementus, nustatytus 2019 m. birželio 14 d. Tarybos rekomendacijoje;
- (17) Rumunija turėtų iki 2020 m. balandžio 15 d. Tarybai pateikti ataskaitą dėl priemonių, kurių imtasi atsižvelgiant į šią rekomendaciją; ta ataskaita galėtų būti pateikta konvergencijos programoje, kuri teikiama pagal Reglamento (EB) Nr. 1466/97 7 straipsnį;
- (18) šią rekomendaciją tikslinga paskelbti viešai,

REKOMENDUOJA RUMUNIJAI:

- (1) Imtis būtinų priemonių užtikrinti, kad 2020 m. grynujų pirminių valdžios sektoriaus išlaidų nominalus augimas neviršytų 4,4 %, o tai atitiktų 1,0 % BVP metinį struktūrinį koregavimą, ir taip Rumunija laikytųsi tinkamo koregavimo plano, kuriuo siekiama vidutinio laikotarpio biudžeto tikslo.
- (2) Visas nenumatytas pajamas panaudoti deficitui mažinti; biudžeto konsolidavimo priemonėmis augimui palankiu būdu užtikrinti ilgalaikį valdžios sektoriaus struktūrinio balanso pagerėjimą.
- (3) Iki 2020 m. balandžio 15 d. Tarybai pateikti ataskaitą dėl priemonių, kurių imtasi atsižvelgiant į šią rekomendaciją; užtikrinti, kad ataskaitoje būtų pateiktos pakankamai konkretizuotos priemonės, apie kurias paskelbta patikima informacija, įskaitant kiekvienos iš jų poveikį biudžetui, siekiant laikytis reikalaujamo koregavimo plano, taip pat atnaujintos ir išsamios 2020 m. biudžeto projekcijos.

Ši rekomendacija skirta Rumunijai.

Priimta ...

Tarybos vardu

Pirmininkas
